

**Technical Talk and Visit series proposed by Raymond Wong
for the Urban Renewal Strategy Review Partnering Organization Program**

Two talks and visits forming a series of themed activities have been conducted between October 2009 and January 2010 by Raymond Wong (organizer). The said activities are focused on the sharing of the findings as part of the Hong Kong urban study outcomes by the activity organizer. Below is a brief summary/general review of the activities serving as a report for the funding agents' record. (please refer note below)

Please also refer to the activity notice/leaflet as attached in Appendix 1 and 2 regarding the detail program with activity rationale and organizing background.

Activity 1

Title of Activity:	透過認識、學習欣賞香港獨特風貌系列之 - 認識香港有歷史價值及具代表性的建築
Date/Time:	10 October 2009/11:00am to 6:00pm

No. of Participants:

From City University (students participants)	From City University (external participants serving as mentors)	From Government Staff Association	total
22	6	15	43

Brief report and observation of the activity:

The objective of the program is considered to be achieved as original expected. With the lining up by Mr Chan Chik Kwai (Vice Chairman, Central and Western District Council), all the locations to be visited have been arranged with representative from the receiving organizations serving us to provide brief explanation on the spot. As report from the participants, majority of them were the first time to the places we visited. Though we have only visited 4 places during the program time, together with a 2-hour talk delivered before the visits, participants did get a better understanding of those heritages that located close to our neighborhood within a densely populated modern city of Hong Kong.

Photo record for Activity 1

	
<p>Talk by Mr Raymond Wong, City University of Hong Kong</p>	<p>Talk by Mr Stephen Chan, Vice Chairman, Central and Western District Council</p>
	
<p>Outside Sai Ying Pun Community Centre</p>	<p>Visit inside the University Hall</p>
	
<p>Visit inside the University Hall</p>	<p>A group photo at the entrance of the University Hall before we ended-up for a day</p>

Activity 2

Title of Activity:	透過認識、學習欣賞香港獨特風貌系列之 – 香港舊區體會考察半天遊
Date/Time:	23 January 2010/11:00am to 6:00pm

No. of Participants:

From City University (students participants)	From City University (external participants serving as mentors)	From Government Staff Association	total
31	18	16	65

Brief report and observation of the activity:

The attendance is higher than we expected. We have a quota of 50 and finally there are about 65 registered participants, including about 8 external mentor with relevant professional background.

The schedule also got over-run for we have too much to see during the four visiting locations. For example, our visit around Graham Street and Yue Man Square, participants were quite excited for quite a lot of them were the first time to visit these places under this kind of “in-depth observation” with guidance and direction. They have similar feeling when they arrived the building top of a residential estate in Tai Kok Tsui where they can see and compare the difference between two areas, one being developed since the early 1960s while the other is a new formed land during the mid 1990s (the West Kowloon). The selection of places to be visited is of course, one of the keys to success.

Photo record for Activity 2



Talk by Mr Laurence lam, St, James Settlement



Visit of Graham Street and the nearby community



Meet with local community and understand their daily living



Meet with local community and understand their daily living



Discuss with participating mentors regarding the urban features of Kwun Tong Yue Man Fong



Seeing a transiting old district, Tai Kok Tsui, from building top

城市大學建築科技學部活動推廣

活動名稱 : 認識香港有歷史價值及具代表性的建築

活動日期 : 二〇〇九年十月十日(星期六), 上午十一時至下午五時

活動目的 : 作為英國的殖民地近個半世紀, 香港市區內曾經擁有大量甚有歐陸色彩的建築群, 為東亞區內一個極具風貌的城市。可惜自七〇年代初隨經濟的急劇起飛, 很多美麗而又富有歷史價值的樓房和社區, 在發展的名義下幾已蕩然無存, 在市區內已難得一見。有見及此, 舉辦此活動的其一目的, 就是透過簡介和實地考察的方式, 使年青的參加者可以領會一下香港在這方面的輝煌過去, 並在考察的現場, 親身感受一下這類有代表性的建築的風貌, 從而使過往的發展和成就, 未至為新一代所遺忘。

活動的籌辦背景 :

城市大學及我們的學部, 一向鼓勵老師與學生朝著全人發展的方向, 運用多元及具創意的手法, 透過與本科有關連或能引動相互啟發作用的形式、內容與活動, 甚至加入外展的元素, 作為推動教與學的其一組成。有見及此, 是次活動便以認識香港有歷史價值的建築作為綱領, 同時結合以下的內容, 以達至上述多重的目標。這些內容包括:

1. 學部學長計劃 (Mentoring Scheme) – 此活動將邀請各課程的老師及畢業學長參與, 再加上一、二年級學生濟濟一堂, 速成學生與學長的認識與聯系, 從而建立一個可持久的人際網絡。
2. 此活動獲取《市區重建策略》檢討伙伴合作計劃的認可與部分資助, 在互相合作及參與下, 同學能有機會更深入認識多一些炙熱的如文物建築欣賞、舊區重建或更新保育等社會問題, 甚至在建立相互的聯系後作進一步的參與, 作為服務社會的一種形式。

活動內容/程序細節：

時間	活動簡介	活動形式	場地/考察地點
11:00 - 12:30	介紹香港有歷史價值及具代表性的建築	午餐/講座 *	灣仔市區更新區意坊 (灣仔太原街 38 號地下)
12:30 - 15:00	乘坐旅巴從灣仔區意坊到港島西區一帶，參觀區內多處具歷史價值、帶濃厚殖民地色彩的建築。	旅巴將停泊在現場就近位置，在外部察看建築物的外形風貌、佈局及設計，並由富經驗的導賞員介紹有關之歷史淵源和建築特色。	區內多處，包括前精神科醫院改建之西營盤社區綜合大樓、香港大學儀禮堂(Elliot Hall)、梅堂(May Hall)及福利別墅(Felix Villa)等建築。
15:00 - 16:30	乘坐旅巴到訪位於薄扶林屬於香港大學的大學堂宿舍。	在現場由香港大學物業處代表介紹和導賞有關宿舍之歷史和建築特色。	大學堂宿舍 (University Hall)
16:30 - 17:00	乘旅巴回灣仔市區更新區意坊解散		

* 講座由以下講題所組成:

講題一 中西區具歷史價值的文物建築簡介

講者: 陳捷貴議員，中西區區議會副主席

講題二 現存在香港各處具歷史價值的建築及其類別

(簡介內容以圖片為主作摘要介紹，使聽眾雖未能身臨其境，亦可對全港這類有代表性的建築能建立一份更全面直接的體會和認識)

講者: 王煒文，城市大學建築科技學部

活動津貼： 修讀城市大學建築系或建築科技學部任何課程及班級之學生均可參加。「市區重建策略」檢討伙伴合作計劃及城大建築科技學部會提供旅遊巴士接送服務及午餐津貼。

報名方式： 對是次活動有興趣的同學請在 **10 月 7 日** 或之前填妥 Undertaking form，交回 BST General Office 唐先生(William)。如有其他查詢，可致電王煒文老師 (27887190) 或 William (27889121) 聯絡。(Undertaking form 可在電郵末端下載)

人數上限： 25 位 (位置會預留給成功交回已填妥 Undertaking form 的參加者，額滿即止)

參觀當日可觀賞到的一些甚具歷史及建築特色的建築



香港大學學生宿舍 - 大學堂(University Hall)



位於西營盤西邊街現為西區社區中心的大樓



中環聖約翰座堂



香港大學儀禮堂(前)及梅堂

城市大學建築科技學部學長計劃

活動名稱：

透過認識、學習欣賞香港獨特風貌系列之－香港舊區體會考察半天遊

導言

在香港生活了多年，很多人其實沒有如自己想像般認識香港這個龐大而複雜的城市。香港有很多不完美的地方，帶點凌亂殘破的舊社區、可堪批評的政策與制度……。但，作為一個開埠過百年的大城市，承襲了一個來自西方相對穩健的制度，經歷超過半世紀的務實建設，也經過歷代先父輩的勤奮耕耘，才奠定了現今的城市基礎，香港肯定有值得自豪，並非浪得虛名扎實的一面。

設計這個「透過認識、學習欣賞香港獨特風貌系列」的活動，就是透過輕鬆的講座或聚談，實地參觀或考察，去認識多一點有關香港的深層面貌，再從認識和體會，萌生一份欣賞與情意，重拾我們對香港的歸屬。香港就是憑我們的前人這份情意與歸屬，默默地投入建設我們的城市，香港才有今天的成就。

是次「香港舊區體會考察半天遊」，焦點就是深入香港的一些舊區，從近距離的接觸中察看這些仍保有一定傳統風貌的城市角落，明瞭一下這些區段的社區特點、民生面貌、街道的布局與樓房建築的狀態，並試圖尋找其中的社區性格與脈絡，聯想一下這種城市形態在香港的現今和過去，及其所扮演的角色。這些舊區是去是留？拆去後對社區與受影響居民有何替代？留存是採用何種形式？社會是否能給這些舊社區保留一定的風貌與性格？重整後能否帶來區內新的生命力，以滿足現代城市的需求？這些都是這次專題活動的目標，希望參加者真能「透過認識，帶來欣賞」。

活動的籌辦背景：

城市大學及我們的學部，一向鼓勵老師與學生朝著全人發展的方向，運用多元及具創意的手法，透過與本科有關連或能引動相互啟發作用的形式、內容與活動，甚至加入外展的元素，作為推動教與學的其一組成。有見及此，是次活動便以認識香港的一些舊社區，或近期將會面臨清拆重建的一些城市角落，作為活動的綱領，同時結合以下的內容，以達至上述多重的目標。這些內容包括：

1. 學部學長計劃 (Mentoring Scheme) – 此活動將邀請各課程的老師及畢業學長參與，再加上一、二年級學生濟濟一堂，速成學生與學長的認識與聯系，從而建立一個可持久的人際網絡。
2. 此活動獲取《市區重建策略》檢討伙伴合作計劃的認可與部分資助，在互相合作及參與下，同學能有機會更深入認識多一點有關舊區重建或更新保育等問題，並體會一下這些舊區的特質，甚至是他們在香港社會裏所佔的地位和獨有的角色。

活動日期/時間：二〇一〇年一月二十三日(星期六)，上午十一時至下午六時

集合地點/時間：灣仔市區更新匯意坊(香港灣仔太原街38號地下)，上午十一時正

活動內容

- | | |
|---------------|---|
| 11:00 – 13:00 | 午餐講座
講題一 、香港各舊區的現況綜合介紹
(香港城市大學建築科技學部王煒文先生)
講題二 、灣仔區自九〇年代因舊區重建所帶來的市容與社區的變化
(聖雅各福群會社區發展服務主管林國偉先生) |
| 13:00 – 14:00 | 乘坐旅巴從灣仔匯意坊出發，首站到中環嘉咸街察看將會進行重建之街區風貌。 |
| 14:00 – 15:00 | 再乘旅巴從中環過東隧到官塘裕民坊，察看將會進行重建之街區及民情風貌。 |
| 15:00 – 16:00 | 再乘旅巴從官塘到大角咀櫻桃街/奧海城一帶，察看該區新舊區段的變化，及如何融滙成為西九龍新填海區的整體發展。參與者會安排登上市建局海桃灣花園複式頂層，環迴察看自西九龍、旺角、大角咀及深水埗整片區段的高空鳥瞰佈局。 |
| 16:00 – 17:30 | 尾程察看旺角區最具代表性的舊雀仔街重建(即今之朗豪坊)，及上海街的一些舊唐樓，和參觀一個由年青人自創的舊樓活化樓上商舖。 |
| 17:45 | 乘旅巴回灣仔區解散 |

註：舊區考察強調參與者多留意區內有關民生，當地市容面貌，街道佈局，現場樓宇狀態，或新、舊設施間的融合與適應等有關舊區活化與更新等事項。我們也鼓勵參與者和當地民眾作點對話，多明白他們的生活起居、或現實的營商環境。

活動津貼：修讀城市大學建築系或建築科技學部任何課程及班級之學生均可參加。「市區重建策略」檢討伙伴合作計劃及城大建築科技學部會提供旅遊巴接送服務及午餐津貼。

報名方式：對是次活動有興趣的同學請在**1月21日**或之前填妥 Undertaking form，然後交回 BST General Office。如有其他詢問，請與活動籌辦主任王煒文(27887190)或 William(27889121)聯絡。(Undertaking form 可在電郵末端下載)

參觀當日可觀賞到的一些地區面貌



從海桃灣頂層所見西九龍新填海區(上中圖)，及大角咀道/角祥街一帶(下圖)的新舊城區風貌。



官塘裕民坊一帶的市容，及所見地道的平民生活，構成獨有的地方特色。



←↑旺角上海街/砵蘭街一帶新舊區融合的有趣面貌



面臨重建的中環嘉咸街，雖位處中區金融中心，但仍保持獨特平樸的街坊氣息，重建後這份特質不知可否繼續留存？